DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2023/1567

tat-28 ta' Lulju 2023

li timplimenta d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/788/PESK tal-20 ta' Diċembru 2010 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 6(2) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

(1) Fl-20 ta' Diċembru 2010, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2010/788/PESK.

(2) Fit-12 ta' Diċembru 2016, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni (PESK) 2016/2231 ([2]) b'rispons għat-tfixkil tal-proċess elettorali u l-ksur tad-drittijiet tal-bniedem marbut miegħu fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK). Id-Deċiżjoni (PESK) 2016/2231 emendat id-Deċiżjoni 2010/788/PESK u introduċiet miżuri restrittivi addizzjonali.

(3) Wara evalwazzjoni taċ-ċirkostanzi rilevanti, u minħabba l-gravità tas-sitwazzjoni fir-RDK, il-Kunsill iqis li jenħtieġ li jinżiedu disa' persuni mal-lista ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fl-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/788/PESK.

(4) Għaldaqstant, jenħtieġ li d-Deċiżjoni 2010/788/PESK tiġi emendata skont dan,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/788/PESK huwa emendat f'konformità mal-Anness għal din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell, it-28 ta' Lulju 2023.

Għall-Kunsill
Il-President
P. NAVARRO RÍOS

([1]) ĠU L 336, 21.12.2010, p. 30.
([2]) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2016/2231 tat-12 ta' Diċembru 2016 li temenda d-Deċiżjoni 2010/788/PESK dwar miżuri restrittivi kontra r-Repubblika Demokratika tal-Kongo (ĠU L 336 I, 12.12.2016, p. 7).

ANNESS

Il-persuni li ġejjin jinżiedu mal-lista ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, entitajiet u korpi li tinsab fit-Taqsima A ("Persuni") tal-Anness II għad-Deċiżjoni 2010/788/PESK:

Persuni

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
"18.	Bernard Maheshe BYAMUNGU	magħruf ukoll bħala Tiger One Funzjoni/klassifikazzjoni: Brigadier-Ġeneral fl-M23/ARC, Viċi Kmandant tal-operazzjonijiet Data tat-twelid: 10.10.1974 Nazzjonalità: RDK Sess: Raġel	Bernard Byamungu għandu pożizzjoni ewlenija fil-fergħa militari tal-Mouvement du 23 mars (M23)/Armée révolutionnaire Congolaise (ARC) bħala Brigadier-Ġeneral u Deputat Kmandant tal-operazzjonijiet ta' dan il-grupp armat mhux governattiv li jopera fir-RDK tal-Lvant. L-M23/ARC isostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz ta' attakki kontra persuni ċivili u l-forzi armati Kongoliżi (FARDC), qtil, tortura, stupri u xogħol furzat, bħas-sensiela ta' qtil immirat lejn persuni ċivili fil-belt ta' Kisheshe fid-29 ta' Novembru 2022. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fl-M23/ARC, Bernard Byamungu huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
19.	Michel RUKUNDA	magħruf ukoll bħala Makanika Funzjoni/klassifikazzjoni: Kmandant u Mexxej militari tal-grupp armat Twirwaneho f'Kivu tan-Nofsinhar Data tat-twelid: 12.9.1974 Post tat-twelid: Minembwe, South-Kivu, DRC Nazzjonalità: RDK Sess: Raġel	Michel Rukunda huwa eks Kurunell tal-forzi armati Kongoliżi (FARDC) u l-Kmandant u l-Mexxej militari tal-grupp armat mhux governattiv Twirwaneho li jopera f'Kivu tan-Nofsinhar, li jiddikjara li jirrappreżenta l-Komunità ta' Banyamulenge. Twirwaneho jsostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz tar-reklutaġġ volontarju jew furzat tat-tfal biex jipparteċipaw b'mod attiv f'ostilitajiet, attakki kontra persuni ċivili u l-forzi armati Kongoliżi (FARDC), u qtil, bħall-attakki kontra persuni ċivili fir-raħal ta' Mikenge f'Novembru 2021 li qatlu mill-inqas sitt persuni. Barra minn hekk, Michel Rukunda kien involut direttament fit-taħriġ militari ta' rekluti u fl-użu ta' tfal, inkluż bħala skorti armati. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fi Twirwaneho u l-involviment dirett tiegħu fit-taħriġ u l-użu tat-tfal, Michel Rukunda huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
20.	Charles SEMATAMA	magħruf ukoll bħala Sebanyana Funzjoni/klassifikazzjoni: Kmandant, Viċi mexxej militari ta' Twirwaneho Data tat-twelid: 1975 Post tat-twelid: Ir-raħal ta' Kalunyo, madwar il-lokalitajiet ta' Kamombo, South Kivu, DRC Nazzjonalità: RDK Sess: Raġel	Charles Sematama huwa eks uffiċjal tal-forzi armati Kongoliżi (FARDC) u għandu l-kariga ewlenija ta' Kmandant u Viċi Mexxej Militari tal-grupp armat mhux governattiv Twirwaneho li jopera f'Kivu tan-Nofsinhar, li jgħid li jirrappreżenta l-Komunità ta' Banyamulenge. Twirwaneho jsostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz tar-reklutaġġ volontarju jew furzat tat-tfal biex jipparteċipaw b'mod attiv f'ostilitajiet, attakki kontra persuni ċivili u l-forzi armati Kongoliżi (FARDC), u qtil, bħall-attakki kontra persuni ċivili fir-raħal ta' Mikenge f'Novembru 2021 li qatlu mill-inqas sitt persuni. Barra minn hekk, Charles Sematama kien involut direttament f'sessjonijiet ta' propaganda kif ukoll fir-reklutaġġ furzat u l-użu ta' tfal, inkluż bħala skorti armati. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fi Twirwaneho u l-involviment dirett fir-reklutaġġ furzat u l-użu ta' tfal, Charles Sematama huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
21.	Ahmad Mahmood HASSAN	magħruf ukoll bħala Ahmad Mahamood Hassan, Ahmad Mahmoud Hassan, Jundi, Abwakasi, Abuwakas, Murabu, Marabou, jew Mwarabu Funzjoni/klassifikazzjoni: mexxej ewlieni tal-ADF. Data tat-twelid: Bejn wieħed u ieħor fl-1993 Nazzjonalità: Tanżanjan Sess: Raġel	Ahmad Mahmood Hassan huwa mexxej ewlieni tal-Forzi Demokratiċi Alleati (ADF), grupp armat mhux governattiv li jopera fl-Uganda u fil-Lvant tar-RDK. Ġie identifikat bħala persuna b'responsabbiltajiet ewlenin fl-ADF, fosthom il-kmand ta' kamp, it-taħriġ ta' rekluti, il-produzzjoni ta' bombi, il-komunikazzjoni online u relazzjonijiet mill-qrib mal-ISIL (Da'esh). L-ADF isostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas sigurtà fir-RDK (partikolarment fil-provinċji ta' Ituri u Kivu tat-Tramuntana) u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari minħabba attakki kontra persuni ċivili, qtil u ħtif, bħall-attakki f'Marzu 2023 fit-territorju tan-Nofsinhar u tax-Xlokk ta' Beni li qatlu aktar minn 80 persuna ċivili u ħatfu aktar minn 20 oħra. Barra minn hekk, Ahmad Mahmood Hassan kien involut direttament fl-ippjanar u t-twettiq tal-attakki tal-ADF, inkluż bumbardament fil-belt żgħira ta' Kasindi (it-territorju ta' Beni) fil-15 ta' Jannar 2023 u attakk bil-bombi f'Goma fis-7 ta' April 2022 li qatel sitt persuni u darab sittax oħrajn. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija għolja tiegħu fl-ADF u l-involviment dirett tiegħu fl-ippjanar u t-twettiq ta' attakki tal-ADF, Ahmad Mahmood Hassan huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
22.	Janvier Karairi ("Karahiri") BUINGO	Funzjoni/klassifikazzjoni: Ġeneral, kap tal-APCLS Data tat-twelid: Bejn wieħed u ieħor fl-1962 Nazzjonalità: Maħsub li Kongoliż (RDK) Sess: Raġel	Janvier Karairi għandu l-kariga ewlenija ta' Ġeneral u kap tal-Alleance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), grupp armat mhux governattiv li jopera fil-Grigal tar-RDK u involut fil-koalizzjoni ta' gruppi armati 'Alliance des résistants de la patrie' (ARP) kontra l-Mouvement du 23 mars (M23)/Armée révolutionnaire Congolaise (ARC). L-APCLS isostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz tal-parteċipazzjoni f'operazzjonijiet tal-koalizzjoni ta' gruppi armati tal-ARP, bħal f'Kitshanga u Rubaya f'Jannar u fl-aħħar parti ta' Frar 2023, qtil ta' persuni ċivili u attakki kontrihom, partikolarment kontra Tutsi Kongoliżi, u ksur serju mwettaq kontra tfal bħal stupri u forom oħra ta' vjolenza sesswali u ħtif. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fl-APCLS, Janvier Karairi huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
23.	Justin Maki GESI	magħruf ukoll bħala Le petit loup de la montagne Funzjoni/klassifikazzjoni: Kmandant tal-CODECO/Alliance pour le Développement du Congo (CODECO/ALC). Data tat-twelid: Mhux magħrufa Nazzjonalità: Maħsub li Kongoliż (RDK) Sess: Raġel	Justin Maki Gesi għandu kariga ewlenija bħala Kmandant tal-ALC/CODECO, grupp armat mhux governattiv li jopera fil-Grigal tar-RDK (speċjalment Ituri). L-ALC/CODECO jsostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari bl-użu ta' tfal bħala ġellieda, ħtif, qtil ta' u attakki kontra persuni ċivili, bħall-attakk fuq l-irħula ta' Nyamamba u Mbogi fit-13 ta' Jannar 2023 li warajh instabu aktar minn 40 vittma. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fil-CODECO/ALC, Justin Maki Gesi huwa għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023
24.	Apollinaire HAKIZIMANA	magħruf ukoll bħala le poète, Adonia Funzjoni/klassifikazzjoni: Logutenent Ġenerali fl-FDLR/Kummissarju tad-Difiża Data tat-twelid: 1964 Nazzjonalità: Rwandiż Sess: Raġel	Apollinaire Hakizimana huwa mexxej militari tal-'Forces démocratiques de libération du Rwanda-Forces combattantes abacunguzi' (FDLR-FOCA), bħala Ġeneral u Kummissarju tad-Difiża ta' dan il-grupp armat mhux governattiv li jopera fil-Lvant tar-RDK. L-FDLR-FOCA jsostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK u huwa responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz tar-reklutaġġ u t-taħriġ ta' ġellieda, il-qtil ta' persuni ċivili, u ksur serju mwettaq kontra t-tfal bħal stupri u atti oħra ta' vjolenza sesswali u ħtif. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fl-FDLR-FOCA, Apollinaire Hakizimana hu għalhekk involut fl-ippjanar, id-direzzjoni jew it-twettiq ta' atti li jikkostitwixxu ksur jew abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem fir-RDK. Huwa responsabbli wkoll għas-sostenn tal-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
25.	Simon (Salomon) TOKOLONGA	Funzjoni/klassifikazzjoni: Kurunell, kmandant tat-3411-il riġment tal-FARDC Data tat-twelid: 17.4.1972 Post tat-twelid: Kishandja (North Kivu) Nazzjonalità: RDK Sess: raġel	Il-Kurunell Simon Tokolonga għandu kariga ewlenija fil-Forzi Armati Kongoliżi (FARDC) bħala l-kap tat-3411-il riġment tiegħu. Il-Kurunell Tokolonga attenda laqgħa f'Pinga fit-8 u d-9 ta' Mejju 2022 fejn gruppi armati lokali, bħall-Nduma défense du Congo-Rénové (NDC-R) u l-Alliance des patriotes pour un Congo libre et souverain (APCLS), ġabru u ffurmaw koalizzjoni biex jirreżistu l-Mouvement du 23 mars (M23)/Armée révolutionnaire Congolaise (ARC) (koalizzjoni 'Alliance des résistants de la patrie' - ARP). Il-preżenza tal-Kurunell Tokolonga żvelat il-kooperazzjoni ta' xi membri tal-FARDC ma' din il-koalizzjoni. Barra minn hekk, membri tat-3411-il riġment tal-FARDC ipprovdew armi u munizzjon lil gruppi armati li joperaw fir-RDK, inkluż il-forniment ta' aktar minn tnax-il kaxxa ta' munizzjon lill-ġellieda tal-FDLR ('Forces démocratiques de libération du Rwanda') f'Kazaroho f'Lulju 2022. Huwa rrappurtat li l-Kurunell Tokolonga kkoordina diversi provvisti ta' armi lill-gruppi armati li joperaw kontra M23/ARC. Il-gruppi armati mhux governattivi parti mill-koalizzjoni ARP, inkluż l-NDC-R, APCLS u l-FDLR, isostnu l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK, u huma responsabbli għal abbużi serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz tar-reklutaġġ u t-taħriġ ta' ġellieda, parteċipazzjoni f'operazzjonijiet kontra M23/ARC, il-qtil ta' persuni ċivili u attakki kontrihom, u ksur serju mwettaq kontra tfal bħal stupri u atti oħra ta' vjolenza sesswali u ħtif. Minħabba l-pożizzjoni ewlenija tiegħu fit-3411-il riġment tal-FARDC u r-rwol ta' koordinazzjoni tiegħu fil-provvisti tal-armi, Simon Tokolonga huwa għalhekk responsabbli biex jipprovdi appoġġ lil gruppi armati li jsostnu l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK, inkluż billi jipprovdilhom armi u munizzjon.	28.7.2023

	Isem	Informazzjoni ta' Identifikazzjoni	Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet	Data tal-elenkar
26.	Jean Pierre NIRAGIRE	magħruf ukoll bħala Jean-Pierre Gasasira Funzjoni/klassifikazzjoni: Kaptan. Kmandant tar-Rwandese Defence Forces (RDF) Special Forces Unit attiva f'Kivu tat-Tramuntana. Nazzjonalità: Rwandiż Sess: raġel	Il-kaptan Jean-Pierre Niragire għandu l-kariga ewlenija ta' kmandant tal-forzi speċjali tal-Forzi tad-Difiża tar-Rwanda (RDF) stazzjonati fir-reġjun ta' Kivu tat-Tramuntana tar-RDK minn Mejju 2022 'il quddiem. L-objettiv tal-azzjonijiet militari tal-RDF fit-territorju tar-RDK kien li jirrinforza l-Moviment tat-23 ta' Marzu/l-Armata Rivoluzzjonarja Kongoliża (M23/ARC), grupp armat mhux governattiv li jopera fil-Lvant tar-RDK, b'mod partikolari billi jipprovdilu truppi u materjal. L-M23/ARC isostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK, u huwa responsabbli għal abbuży serji tad-drittijiet tal-bniedem f'dak il-pajjiż, b'mod partikolari permezz ta' attakki kontra persuni ċivili u l-forzi armati Kongoliżi (FARDC), qtil, tortura, stupri u xogħol furzat, bħas-sensiela ta' qtil ta' persuni ċivili fil-belt ta' Kisheshe fid-29 ta' Novembru 2022. Bħala kmandant tal-forzi speċjali tal-RDF stazzjonati fir-reġjun ta' Kivu tat-Tramuntana, Jean Pierre Niragire huwa għalhekk responsabbli biex jipprovdi appoġġ lill-grupp armat M23/ARC, li jsostni l-kunflitt armat, l-instabbiltà u n-nuqqas ta' sigurtà fir-RDK, b'mod partikolari billi jipprovdilu truppi u materjal.	28.7.2023".